

PHILIPS

EverPlay

BT3900

快速操作指南

Quick Start Guide



在以下网站上注册产品并获得支持  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

BT3900\_93\_QSG\_V1.0



## 简体中文

### 1 重要事项

#### 安全

##### 警告

- 切勿拆下本扬声器的外壳。
- 切勿将本扬声器放在其他电器设备上。
- 应让本扬声器远离阳光直射、明火或高温。

- 仅使用制造商指定的附件或配件。
- 不可将电池置于高温环境，如阳光直射处、明火或类似环境。
- 请勿将任何危险源置于扬声器上（例如点燃的蜡烛）。
- 仅当 USB/AUDIO IN 插孔盖完全盖好时，扬声器才能达到 IP57 防水标准。
- 产品操作温度为 -10°C 到 40°C。

- 出于安全考虑，如果电池温度低于 0 °C 或高于 40 °C，则不为电池充电。
- 如果扬声器受潮，请使用柔软的干布擦拭，在下次使用之前让其在通风良好的地方彻底干燥。

##### 注意

- 型号铭牌位于扬声器背面。

#### 注意

如果用户未经 Gibson Innovations 的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改，则可能导致其无权操作此设备。

#### 爱护环境

##### 弃置旧产品



本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给政府指定的回收中心或回收。这样做有利于环保。

##### 警告

- 拆卸内置电池将使保修失效，并可能损坏本产品。

务必让专业人员拆卸产品中的内置电池。环境信息  
为使包装尽量简化，已省去所有不必要的包装材料。包装材料分为三类：纸板（盒）、泡沫塑料（缓冲物）和聚乙烯（袋、保护膜）。

本系统的所有材料均可回收和再利用（如果由专业公司拆卸）。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定

#### 商标声明

##### Bluetooth

蓝牙® 字样和徽标均为 Bluetooth SIG, Inc. 所有的注册商标，Gibson Innovations Limited 对这些字样和徽标的任何使用均已获得许可。其它商标和商品名称均属于它们各自的所有者。

### 2 规格

##### 注意

- 产品信息如有更改，恕不另行通知。

- 额定输出功率（功放器）：**4 瓦 RMS (THD≤ 1%)
- 声频响应：**95-20000 赫兹
- 扬声器驱动器：**1 x 2 英寸全频，4 Ω
- 低音增强：**1 x 2.25 英寸无源辐射器
- 蓝牙版本：**V2.1+EDR
- 支持的蓝牙配置文件：**HFP V1.6、A2DP V1.2、AVRCP V1.4
- 蓝牙频段 / 输出功率：**2.400GHz ~ 2.483GHz ISM 频段 / ≤ 4dBm (2 类)
- AUX 输入电平：**500 毫伏 ± 100 毫伏
- 耐用性：**IP57

- 内置电池：**锂聚合物电池（3.7 伏，780 毫安时）
- 电池供电模式下的播放时间：**约 15 小时
- 充电时间：**约 3 小时
- USB 充电：**5 伏，0.5 安 / 微型 USB 插孔
- 尺寸（高 x 阔 x 深）：**166 x 22 x 86 毫米（主装置）
- 重量：**0.22 千克（主装置）

### 3 故障排除

##### 警告

- 切勿拆下本设备的外壳。

为保持保修的有效性，切勿尝试自行维修本装置。

如果在使用设备时遇到问题，请在申请服务之前检查以下事项。如果仍然无法解决问题，请访问飞利浦网页（[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)）。联系飞利浦时，请确保将设备放在身边并准备好型号和序列号。

#### 常规

##### 不能通电

- 请为扬声器充电。

##### 没有声音

- 调节本产品的音量。
- 调节已连接设备的音量。
- 在 AUDIO IN 模式下，确保通过蓝牙播放的音乐已停止运行。
- 确保蓝牙设备处于有效工作范围内。

##### 按下任意键时扬声器无响应。

- 扬声器处于演示模式。要退出此模式：按住 \*20 秒钟。
- 如果问题仍然存在，当扬声器打开时，同时按住 - 和 + 键 7 秒钟，直到扬声器关闭。然后等待扬声器重置，并自动重新打开。

#### 关于蓝牙设备

##### 连接支持蓝牙的设备后，音质变差。

- 蓝牙接收质量较差。将设备靠近本产品或移除两者间的任何障碍物。

##### 在要配对的设备上无法找到 [Philips BT3900]。

- 按住 \* 2 秒钟以进入配对模式，然后重试。

##### 无法连接该设备。

- 未启用设备的蓝牙功能。有关如何启用蓝牙功能，请参阅设备的用户手册。
- 本产品已连接其他蓝牙设备。断开设备的连接，然后重试。

##### 配对的设备经常连接和断开。

- 蓝牙接收质量较差。将设备靠近本产品或移除两者间的任何障碍物。
- 作为一项节能功能，某些设备的蓝牙连接可能会被禁用。这并不表示本产品存在故障。

## English

### 1 Important

#### Safety

##### Warning

- Never remove the casing of this speaker.
- Never place this speaker on other electrical equipment.
- Keep this speaker away from direct sunlight, naked flames or heat.

- Only use attachments or accessories specified by the manufacturer.
- The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Do not place any sources of danger on the speaker (e.g. lighted candles).
- The speaker can meet IP57 waterproof standard only when the USB/AUDIO IN socket cover is covered seamlessly.
- The operation temperature of the product is from -10 °C to 40 °C.
- For safety reasons, the battery will not be charged if the battery temperature is below 0 °C or above 40 °C.
- If your speaker gets wet, clean with a soft dry cloth and then let it dry completely in a well-ventilated place before use next time.

##### Note

- The type plate is located on the back of the speaker.

#### Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

#### Care of the environment

##### Disposal of your old product



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point or recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

##### Caution

- Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product.

Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment

#### Trademark notice

##### Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### 3 Specifications

##### Note

- Product information is subject to change without prior notice.

- Rated output power (Amplifier):** 4W RMS ≤ 1% THD
- Acoustic frequency response:** 95-20000 Hz
- Speaker driver:** 1 x 2" full range, 4 Ω
- Bass enhancement:** 1 x 2.25" passive radiator
- Bluetooth version:** V2.1+EDR
- Bluetooth supported profiles:** HFP V1.6, A2DP V1.2, AVRCP V1.4
- Bluetooth frequency band / Output power:** 2.400GHz ~ 2.483GHz ISM Band / ≤ 4dBm (Class 2)
- AUX input level:** 500mV±100mV
- Durability:** IP57
- Built-in battery:** Li-polymer battery (3.7 V, 780 mAh)
- Play time in battery mode:** Approx. 15 hours
- Charging time:** Approx. 3 hours
- USB charging:** 5V, 0.5A / Micro-USB socket
- Dimensions (W x H x D):** 166 x 22 x 86 mm (Main unit)
- Weight:** 0.22 kg (Main unit)

### 3 Troubleshooting

##### Warning

- Never remove the casing of this device.

## 产品中有害物质的名称及含量 Names and Contents of Hazardous Substances

部件名称 Name of the Parts	有害物质 Hazardous Substances			
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium (VI))
Housing 外壳	○	○	○	○
Loudspeakers 喇叭单元	○	○	○	○
PWBs 电路板组件	X	○	○	○
Accessories (Cables) 附件 (电源线, 连接线)	X	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
The table is compiled according to SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。  
○: Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。  
X: Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in GB/T 26572.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

这标志表示的期间 (10年) 是电子电气产品中含有有害物质在正常使用条件下不会发生外泄或突变, 电子电气产品用户使用该电子电气产品不会对环境污染造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害

This logo refers to the period ( 10 years ) during which the hazardous substances in electronic and electrical products will not leak or mutate so that the use of these [substances] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself.  
If you encounter problems when using this device, check the following points before requesting service.  
If the problem remains unsolved, go to the Philips Web page ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). When you contact Philips, make sure that the device is nearby and the model number and serial number are available.

## General

### No power

- Recharge the speaker.

### No sound

- Adjust volume on this product.
- Adjust volume on the connected device.
- In AUDIO IN mode, make sure that music playback through Bluetooth is stopped.
- Make sure that your Bluetooth device is within the effective operational range.

### No response from the speaker when pressing any key.

- The speaker is in demo mode. To exit this mode: press and hold for 20 seconds.
- If the issue remains, when the speaker is switched on, hold both the - and + keys at the same time for 7 seconds until the speaker is off. Then wait for the speaker to reset and switch on again automatically.

## About Bluetooth device

### The audio quality is poor after connection with a Bluetooth-enabled device.

- The Bluetooth reception is poor. Move the device closer to this product or remove any obstacle between them.

### Fail to find [Philips BT3900] on your device for pairing.

- Press and hold for two seconds to enter pairing mode, and then try again.

### Cannot connect with the device.

- The Bluetooth function of the device is not enabled. Refer to the user manual of the device for how to enable the function.
- This product is already connected with another Bluetooth-enabled device. Disconnect that device and then try again.

### The paired device connects and disconnects constantly.

- The Bluetooth reception is poor. Move the device closer to this product or remove any obstacle between them.
- For some devices, Bluetooth connection may be deactivated automatically as a power-saving feature. This does not indicate any malfunction of this product.

